

**Zmluva o zriadení záložného práva
a
Mandátna zmluva**

uzatvorené medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.
Tomášikova 48, 832 37 Bratislava
IČO: 00 151 653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej len „**Záložný veriteľ**“)

a

Mesto Trenčín
Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín
IČO: 00 312 037
Zastúpené: Mgr. Richard Rybníček, primátor
E-mail/tel.: jaroslav.pagac@trencin.sk

(ďalej i pre prípad viacerých osôb len „**Záložca**“)
(v prípade zastupovania na základe splnomocnenia neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je aj splnomocnenie, na ktorom sú notárom osvedčené podpisy)

ČASŤ I.

Obsah listiny, predmet zmlúv a zabezpečovaná pohľadávka

1. Obsahom tejto listiny sú Zmluva o zriadení záložného práva k iným majetkovým hodnotám - stavbám nezapísaným v Katastri nehnuteľností (ďalej len „**Zmluva o záložnom práve**“) a Mandátna zmluva (ďalej len „**Mandátna zmluva**“).
2. Predmetom Zmluvy o záložnom práve je dohoda zmluvných strán o zriadení Záložného práva k stavbám nezapísaným v katastri nehnuteľností a uvedeným v Zmluve o záložnom práve a to Záložcom v prospech Záložného veriteľa na zabezpečenie pohľadávky Záložného veriteľa a predmetom Mandátnej zmluvy je udelenie poverení Záložcom ako mandantom Záložnému veriteľovi ako mandatárovi pre vykonanie úkonov v súvislosti s výkonom Záložného práva.
3. Pre účely zmlúv obsiahnutých v tejto listine sa pohľadávkou Záložného veriteľa (a to aj v prípade premlčania) rozumie:
 - a) pohľadávka, ktorá vznikla alebo vznikne z Dohody o reštrukturalizácii dlhu, zo dňa 06.07.2011 (ďalej len „Dohoda“) uzatvorenej medzi Záložným veriteľom ako veriteľom a Mestom Trenčín, Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín, IČO: 00 312 037 ako dlžníkom (na účely tohto bodu ďalej len „Dlžník“), na základe ktorej sa Záložný veriteľ a Záložca dohodli na reštrukturalizácii pohľadávky, ktorú Záložný veriteľ nadobudol na základe Zmluvy o postúpení o postúpení pohľadávok uzatvorenej medzi ním a spoločnosťou VOD – EKO a.s. Trenčín, Zlatovská 2193/33, 911 38 Trenčín, IČO: 31 411 908 dňa 06.07.2011 (ďalej len „**Zmluva**“), pričom pohľadávkou sa rozumie pohľadávka vo výške 2.308.534,42 EUR, (slovom dva milióny tristoosem tisíc päťstotridsaťštyri eur, štyridsaťdva centov), ktorú tvorí pohľadávka ako je špecifikovaná v Dohode a príslušenstvo, a to najmä úroky z omeškania, všetky poplatky spojené s pohľadávkou z Dohody a podobne,
 - b) pohľadávka a jej Príslušenstvo, ktorá vznikne v dôsledku alebo v súvislosti s odstúpením alebo vypovedaním Dohody,
 - c) pohľadávka a jej Príslušenstvo, ktorá vznikne v dôsledku alebo v súvislosti so zánikom Dohody iným spôsobom ako splnením, odstúpením alebo vypovedaním,
 - d) pohľadávka a jej Príslušenstvo na vydanie bezdôvodného obohatenia, ktorá vznikne, resp. vznikla v dôsledku plnenia Záložného veriteľa Dlžníkovi bez právneho dôvodu, plnením z neplatného právneho úkonu alebo plnením z právneho dôvodu, ktorý odpadol,
 - e) pohľadávka na uhradenie nákladov výkonu Záložného práva (napr. náklady Súťaže, Dražby, správne poplatky a iné nevyhnutné a účelne vynaložené náklady súvisiace s výkonom Záložného práva) podľa tejto listiny a zaplatenie zmluvných pokút podľa Dohody a všetkých ostatných zmlúv uzavretých medzi Záložným veriteľom a Dlžníkom,

- f) pohľadávka a jej Príslušenstvo, ktorá vznikne na základe zmeny právneho vzťahu založeného Dohodou, (t.j. pohľadávka, vyplývajúca zo zmeny výšky poskytnutých peňažných prostriedkov a pod.), alebo nahradením záväzku vyplývajúceho z Dohody novým záväzkom, t.j. v prípade privatívnej novácie právneho vzťahu, založeného Dohodou (ďalej pre všetky horeuvedené prípady alebo ktorýkoľvek z nich „**Pohľadávka**“).
4. Prípady uvedené v bode 3 písm. a) až f) tejto časti môžu nastať samostatne alebo niektoré alebo všetky súbežne.
5. Najvyššia hodnota istiny, do ktorej Záložca Pohľadávku podľa bodu 3 tohto článku zabezpečuje v zmysle ust. § 151b ods. 3 Občianskeho zákonníka je v čase uzavretia zmlúv obsiahnutých v tejto listine vo výške 2.308.534,42,- EUR, slovom dva milióny tristoosemstisíc päťstotridsaťštyri eur štyridsaťdva centov.

ČASŤ II. Zmluva o záložnom práve

čl. I. Záloh

1. Záloh podľa tejto Zmluvy o záložnom práve tvoria:

- 1.1 **stavby nezapísané v katastri nehnuteľností a iné veci** vo vlastníctve Záložcu, nachádzajúce sa v areáli letného kúpaliska Mesta Trenčín, ktorého umiestnenie je bližšie špecifikované v prílohe k tejto Zmluve o záložnom práve.

Stavby nezapísané v katastri nehnuteľností a iné veci:

Plavecký bazén

Bude mať obdĺžnikový pôdorys s rozmermi 17,0 x 25,0 m a plynule premenlivou hĺbkou 1,3 m – 2,1 m.

ÚDAJE O BAZÉNOCH	PLAVECKÝ	DOPADOVÝ
Rozmer	: 25 x 17 m	40 x 20 m
Hĺbka	: 1,30 – 2,1 m	0,6 – 1,1 m
Teplota vody	: 28°C	28°C
Plocha	: 425 m ²	778 m ²
Objem	: 725 m ³	700 m ³
Čas prevádzky	: 12 hod	12 hod
Voda	: pitná	pitná
Počet dní prevádzky	: 93 dní/rok	93 dní/rok
ATRAKCIE PLAVECKÉHO BAZÉNU		
Svetlo	: 10ks	

Dopadový bazén

Bude mať obdĺžnikový pôdorys, s celkovými rozmermi 20,0 x 40,0 m. Bude funkčne rozdelený deliacou stenou na dopadovú časť s hĺbkou 1,0 m a 0,6 m a oddychovú časť s hĺbkou 1,1 m, kde budú umiestnené vodné atrakcie.

Súčasťou bude aj podzemný objekt strojomne technológie s vyrovnávacou nádržou týchto dvoch bazénov. Objekt bude úplne zapustený pod terénom a deliacou stenou bude predelený na vyrovnávaciu nádrž a priestor pre technológiu. Vstup bude riešený nadzemným objektom vstupného dvojramenného schodiska, ktoré bude súčasne využívané ako aj stanovisko plavčíka.

Bazén bude slúžiť ako dopadový pre tobogány a šmýkačky. Atrakcia bude napájaná vodou z dopadového bazénu, ktorá bude dopravovaná do nástupnej časti jednotlivých atrakcií silou samostatného čerpadla. Súčasťou dopadového bazénu bude aj oddychová časť vybavená atrakciami.

ATRAKCIE DOPADOVÉHO BAZÉNU

Tobogán	:	2ks
Kĺzačka	:	2ks
Kĺzačka dvojdráhová	:	1ks
Vodný dáždnik	:	2ks
Protiprúd	:	2ks
Chrlič	:	2ks
Svetlo	:	10ks

Oddychový bazén

Bude mať pôdorysný tvar „L“ s celkovými rozmermi 40,0 x 50,0 m a hĺbkou 1,10 m. V bazéne budú umiestnené rôzne vodné atrakcie.

Súčasťou oddychového bazéna bude podzemný objekt druhej strojovne technológie so samostatnými vyrovnávacími nádržami týchto bazénov a plynovou kotolňou. Objekt bude úplne zapustený pod terénom a deliacou stenou bude predelený na vyrovnávaciu nádrž a priestor pre technológiu. Vstup bude riešený nadzemným objektom vstupného dvojramenného schodiska, ktoré bude súčasne využívané ako aj stanovisko plavčíka.

Oddychový bazén je riešený ako bazén s recirkuláciou. Bazén bude napúšťaný pitnou vodou. Jedná sa o bazén nepravidelného tvaru s oddychovým režimom pobytu v ňom, pričom na zvýšenie atraktívnosti bazénu budú osadené rôzne typy atrakcií.

ÚDAJE O ODDYCHOVOM BAZÉNE

Rozmer	:	50 x 40 m
Hĺbka	:	1,1 m
Teplota vody	:	32°C
Plocha	:	1400 m ²
Objem	:	1540 m ³
Čas prevádzky	:	12 hod
Voda	:	pitná
Počet dní prevádzky	:	93 dní/rok

ATRAKCIE ODDYCHOVÉHO BAZÉNU

Chrlič	:	5ks
Vzduchové sedadlo	:	15ks
Vzduchové ležadlo	:	10ks
Dnový vzduchový gejzír (malý)	:	10ks
Dnový vzduchový gejzír (veľký)	:	2ks
Vodný dáždnik	:	4ks
Hydromasážne sedenie	:	15ks
Svetlo 300W	:	15ks

Detský bazén

Bude mať rozmery 15,0 m x 30,0 m a jeho tvar vychádza zo vzájomne prepojených štvorcových bazénov s rozdielnymi hĺbkami od 0,15 m – 0,4 m. V bazéne budú umiestnené rôzne detské atrakcie.

DETSKÝ BAZÉN

Detský bazén je riešený ako bazén s recirkuláciou. Bazén bude nepravidelného tvaru. Bazén bude napúšťaný pitnou vodou a každý deň sa vypustí a vyčistí. Bazén na zvýšenie atraktívnosti budú osadené vodné atrakcie.

ÚDAJAE O DETSKOM BAZÉNE

Rozmer	:	30x15m
Hĺbka	:	0,15 – 0,4 m
Teplota vody	:	32°C
Plocha	:	282 m ²
Objem	:	77,4m ³
Čas prevádzky	:	12 hod
Voda	:	pitná
Počet dní prevádzky	:	93 dní/rok

ATRAKCIE DETSKÉHO BAZÉNU

Vodný hrieb	:	2ks
Detská kĺzačka	:	4ks

Bazény

Nosnú konštrukciu týchto objektov budú tvoriť monolitické železobetóny použité ako základové dosky, stenové konštrukcie a v technologických objektoch aj ako monolitické stropy a vstupné objekty. Konštrukcia bude opatrená vlastnou bazénovou fóliou s požadovanými podkladnými vrstvami. Podlaha technologických objektov bude tvorená vlastnou železobetónovou vaňou, ktorá bude opatrená kryštalicou hydroizoláciou.

Oplotenie

Celý areál bude oplotený systémovým prefabrikovaným oplotením z poplastovaných oceľových prvkov s výškou 2,1 m, opatrený zábranou proti preliezaniu.

Prípojka vody

Objekt je napojený na verejný vodovod HDPE DN 150 vodovodnou prípojkou HDPE PE 100 PN 10 DN 160x9,5 dĺžky 3,5 m.

Vonkajší rozvod vody

V rámci areálu je realizovaný vonkajší rozvod vody, ktorý pozostáva z vetiev A až F. Potrubia budú z HDPE PE 100 PN 10 rúr príslušných priemerov. Vetva A dĺžky 118,67 m, vetva B dĺžky 129,96 m, vetva C dĺžky 116,94m, vetva E dĺžky 34,31m, vetva F dĺžky 49,67m, vetva D sa nerealizovala.

Kanalizácia dažďová

V rámci areálu je vybudovaná dažďová kanalizácia z rúr PVC. Stoky A dĺžky 124,79m, stoka B dĺžky 85,85m, stoka C dĺžky 42,25m, stoka D dĺžky 56,62m na kanalizácii sú osadené šachty DN 1000

Kanalizácia splašková

V rámci areálu je vybudovaná splašková kanalizácia z rúr PVC. Stoky A dĺžky 117,10m, stoka B dĺžky 88,87m, stoka C dĺžky 30,27m, stoka D dĺžky 115,35, stoka E dĺžky 19,14m, stoka F dĺžky 44,2 m, stoka G dĺžky 71,78m a stoka H dĺžky 27,73 m na kanalizácii sú osadené šachty DN 1000

Prípojka plynu

Z plánovaného STL plynovodu bude napojená STL prípojka plynu. Prípojka plynu bude vedená do skrinky umiestnenej v oplotení objektu. Plynová prípojka vedená v zemi bude vyhotovená z rúr PE 100 SDR 11. Prípojka bude ukončená guľovým kohútom, ktorý bude slúžiť ako hlavný uzáver plynu (HUP). Celková dĺžka prípojky po uzáver bude 2,50 m

Prípojka NN

Z jestvujúcej TS 0068-169 z NN rozvádzača sa zrealizuje káblová prípojka NN pre areál plavárne. Meranie spotreby el. energie bude v objekte SO 101 Vstupný objekt.

Prípojka NN bude zrealizovaná káblovým vedením 3xNAYY-J 4x240 mm², vo výkope. Napojenie TS na istený vývod 630A a ukončenie bude v prírodnom poli hlavného rozvádzača plavárne HR.

Vonkajšie silnoprúdové rozvody

Rozvody NN z hlavného rozvádzača (HR) v objekte SO 101 sa napoja do podružných rozvádzačov v areáli kúpaliska. Z hlavného rozvádzača (HR) budú napojené podružné rozvádzače RMS 103, RMS 104, RMS 105 a RMS 106. Káblové rozvody budú vyhotovené káblami 1 kV CYKY a AYKY v zemi.

Vonkajšie osvetlenie

Vonkajšie vnútroareálové osvetlenie letnej plavárne bude sodíkovými výbojkovými svietidlami do 125 W na oceľových stĺpikoch výšky 6,0 m. Elektrické napojenie sa zrealizuje z hlavného

rozdávacia (HR) z rozvodne NN. Rozvod bude realizovaný káblami CYKY 4Bx10mm² vo výkope.

Prípojka slaboprúdu

Telefónna prípojka bude vyhotovená naspojovaním telefónneho kábla TCEPKPFLE 10xN 0,6 na rozdeľovaciu spojku v mieste za mostom na Ostrove. Dĺžka prípojky bude 250,0 m.

Vonkajší rozhlas

Projekt rieši ozvučenie vnútorných aj vonkajších priestorov. Časť stožiarov vonkajšieho osvetlenia bude použitá pre osadenie stĺpových reproduktorov. Spoločná bude aj káblová trasa v SO 207 – Vonkajšie osvetlenie.

Komunikácie a spevnené plochy

Situovanie chodníkových plôch okolo bazénov je riešené ako celok, ktorý je spojený so vstupným objektom dvomi chodníkmi šírky 3,4 m a jedným šírky 10,4 m. Chodníky v areáli plavárne sú sdlažené s povrchom z vymývateľného betónu. Pred vstupmi zo zatravnovaných plôch sa zriadi chodníky dĺžky 3 m. Výmera plochy pre spevnené plochy a chodníky je 5 150 m²

Sadové úpravy

V areáli plavárne sa realizovali nasledovné sadové úpravy:

- založenie trávniku na ploche 16 600 m²
- stomoradie zo strany od parkoviska hrab obyčajný stĺpovitá forma v počte 11 ks
- solitéry javora mliečného, okrasná forma v počte 6 ks
- živý plot okolo bazénov z vtáčieho zobu v počte 1970 ks
- výsadba v svetlíkoch nad technologickými zariadeniami zakrpatené okrasné formy ihličňanov 20m²

Technológia bazénov

Základné rozdelenie bazénov:

- detský bazén
- oddychový bazén
- dopadový bazén
- plavecký bazén

Umiestnenie technologického vybavenia pre jednotlivé bazény bude nasledovné:

Detský bazén a oddychový bazén budú mať svoje filtračné vybavenie a časť agregátov pre atrakcie v strojovni situovanej pod úrovňou okolitého terénu, medzi detským a oddychovým bazénom. Technologické vybavenie pre uvedené bazény bude pre každý bazén samostatné.

Dopadový bazén a plavecký bazén budú mať technologické vybavenie spoločné, v strojovni situovanej pod úrovňou okolitého terénu, medzi dopadovým a plaveckým bazénom. V spoločnej strojovni budú umiestnené aj niektoré agregáty pre atrakcie.

Kotolňa a teplovodný rozvod

Ako zdroj tepla bude zrealizovaná samostatná plynová kotolňa. Plynová kotolňa bude slúžiť pre ohrev vykurovacej vody pre výmenníky slúžiace na ohrev bazénovej vody pre detský bazén a oddychový bazén, ďalej bude slúžiť na ohrev TUV a vzduchotechniky. V kotolni budú

umiestnené 2 ks plynový stacionárny kotol BUDERUS o tepelnom výkone 2x510 kW – 1020 kW. Pri prvom napustení sa budú bazény vyhrievať po jednom, po zvyšok sezóny sa budú dohrievať na potrebnú teplotu.

Odvod spalín od kotlov bude zabezpečený pomocou spalínovej kaskády so zberným spalínovým potrubím nerezovým vedením. Dymovod bude vyvedený 1,5 m nad strechu.

(ďalej i pre prípad viacerých majetkových hodnôt len „Záloh“).

2. Záložca vyhlasuje, že je alebo bude výlučným vlastníkom Zálohu a vyhlasuje, že na Zálohu neviazu žiadne ťarchy.
3. Na zabezpečenie Pohľadávky Záložca zriaďuje a Záložný veriteľ prijíma Záložné právo na Záloh (ďalej len „Záložné právo“).
4. Záložné právo sa vzťahuje aj na súčasti, úroky a ostatné príslušenstvo Zálohu.

Čl. II.

Vznik a zánik Záložného práva

1. Záložné právo vznikne splnením zákonom stanovených podmienok, t.j. uzatvorením Zmluvy o záložnom práve a registráciou v Notárskom centrálnom registri záložných práv (ďalej len „Registrácia“ a „Register záložných práv“) s tým, že Záložca je vlastníkom Zálohu.
2. Žiadosť o Registráciu vrátane úhrady poplatkov za Registráciu podá Záložca do piatich dní odo dňa podpisu Zmluvy o záložnom práve obidvomi zmluvnými stranami; jeden rovnopis originálu alebo úradne overenú kópiu Registrácie predloží Záložnému veriteľovi do desiatich dní odo dňa podpisu Zmluvy o záložnom práve.
3. Záložca týmto splnomocňuje Záložného veriteľa, aby Záložný veriteľ vykonal Registráciu, ak tak neurobí Záložca v lehote určenej Záložným veriteľom podľa bodu 2. tohto článku. V takom prípade náklady na Registráciu tvoria súčasť Pohľadávky.
4. Záložné právo zaniká:
 - a. okamihom splatenia Pohľadávky, alebo
 - b. vzdaním sa záložného práva Záložným veriteľom, alebo
 - c. zánikom Zálohu, alebo
 - d. okamihom, keď nastanú iné skutočnosti, na základe ktorých zaniká Záložné právo podľa zákona, alebo Zmluvy o záložnom práve.
5. Záložný veriteľ bezodkladne po zániku Záložného práva vydá Záložcovi písomné potvrdenie o splnení jeho záväzku z Dohody, príp. listinu preukazujúcu zánik Záložného práva. V prípade porušenia tejto povinnosti Záložným veriteľom má Záložca nárok na náhradu škody, ktorá mu v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti vznikne.
6. Záložca sa zaväzuje do pätnástich dní po zániku Záložného práva podať žiadosť o registráciu výmazu Záložného práva z Registra záložných práv a predložiť Záložnému veriteľovi potvrdenie o registrácii výmazu Záložného práva z Registra záložných práv. Náklady spojené s registráciou výmazu Záložného práva z Registra záložných práv znáša Záložca. Záložný veriteľ nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú nedodržaním tejto povinnosti Záložcom.
7. Ak Záložca nepožiadá o registráciu výmazu Záložného práva z Registra záložných práv v lehote určenej podľa bodu 6. tohto článku, je oprávnený podať žiadosť o registráciu výmazu Záložného práva z Registra záložných práv Záložný veriteľ. Náklady Záložného veriteľa spojené s registráciou výmazu Záložného práva z Registra záložných práv sa zaväzuje uhradiť Záložca Záložnému veriteľovi. Povinnosť Záložcu uhradiť vyššie uvedené náklady Záložného veriteľa trvá i po zániku Zmluvy o záložnom práve.

Čl. III.

Poistenie Zálohu

1. Záložca je povinný, ak nemá uzatvorenú poisťnú zmluvu na Záloh uvedený v časti II. čl. I. bode 1.1 tejto listiny, alebo ak má poisťnú zmluvu uzatvorenú, avšak nie v takom rozsahu, ako je stanovené ďalej, uzatvoriť do 10 dní od vzniku Záložného práva poisťnú zmluvu na Záloh uvedený v časti II. čl. I. bode 1.1 tejto listiny, a to pre prípad poškodenia, zničenia, alebo odcudzenia takéhoto Zálohu, príp. aj zodpovednosti za škodu, ak je v zmysle platných právnych predpisov takéto poistenie povinné (ďalej len „poisťná zmluva“). Záložca je zároveň povinný vinkulovať prípadné poistné plnenie z takejto poisťnej zmluvy v prospech Záložného veriteľa.
2. Poisťovateľom môže byť len poisťovňa oprávnená pôsobiť na území Slovenskej republiky, ktorú bude Záložný veriteľ akceptovať.
3. Žiadosť Záložcu poisťovni o vykonanie vinkulácie poistného plnenia musí obsahovať a vinkulácia poistného plnenia z poisťnej zmluvy poisťovne musí potvrdiť:
 - a) neodvolateľný príkaz Záložcu poisťovni, aby v prípade vzniku nároku na poistné plnenie vyplatila poistné plnenie Záložnému veriteľovi,
 - b) záväzok Záložcu, že za dohodnuté poistenie bude platiť poistné riadne a včas, že poisťnú zmluvu nevypovie, a nevyvolá a zabráni skutočnostiam rozhodným pre výpoveď poisťnej zmluvy zo strany poisťovne, nezníži rozsah poistenia dohodnutý v poisťnej zmluve bez predchádzajúceho súhlasu Záložného

veriteľa, pokiaľ Pohľadávka s príslušenstvom nebude v plnom rozsahu zaplatená, v opačnom prípade sa poisťovňa zaväzuje bez zbytočného odkladu takúto skutočnosť oznámiť Záložnému veriteľovi,

c) vinkulácia je neodvolateľná a jej zrušenie je možné len so súhlasom Záložného veriteľa.

4. Záložca je povinný udržiavať v platnosti poisťnú zmluvu, najmä je povinný platiť poisťné riadne a včas, a to až do času splatenia Pohľadávky.
5. Záložca je oprávnený skladovať Záloh uvedený v bode 1 tohto článku len na území tých štátov, pre územie ktorých je tento Záloh riadne poistený.
6. Záložca je povinný písomne oznámiť poisťovateľovi vznik Záložného práva k Zálohu uvedenému v bode 1. tohto článku, a to do 5 dní odo dňa vzniku Záložného práva. Rovnopis takéhoto oznámenia s potvrdením poisťovateľa o jeho prijatí odovzdá Záložca Záložnému veriteľovi do 10 dní odo dňa vzniku Záložného práva.

čl. IV.

Výkon Záložného práva, uspokojenie Pohľadávky

1. Ak Pohľadávka nebude riadne a včas splácaná, je Záložný veriteľ oprávnený začať výkon Záložného práva spôsobom upraveným vo Všeobecných obchodných podmienkach Záložného veriteľa (ďalej len „VOP“).
2. Záložný veriteľ je oprávnený z výťažku dosiahnutého výkonom Záložného práva uspokojiť Pohľadávku alebo jej časť.
3. Záložný veriteľ je oprávnený uspokojiť Pohľadávku alebo jej časť aj z poisťovateľom, ak je Záloh poistený, poukázaného plnenia.

ČASŤ III.

Mandátna zmluva

1. Záložca ako mandant poveruje a zároveň splnomocňuje týmto Záložného veriteľa ako mandatára (ktorý je oprávnený toto splnomocnenie preniesť ďalším splnomocnením na tretiu osobu so súhlasom Záložcu), aby na jeho účet za odplatu 1,-EUR uskutočnil všetky úkony, potrebné a nevyhnutné k výkonu Záložného práva podľa Zmluvy o záložnom práve, a aby v jeho mene urobil všetky právne úkony (uzavretie kúpnej zmluvy, vyhlásenie Súťaže a iné) potrebné na prevod vlastníckeho práva k Zálohu na tretiu osobu.
2. Záložca ako mandant nie je oprávnený vypovedať túto Mandátnu zmluvu po dobu trvania Pohľadávky. Zmluvné strany týmto vylučujú platnosť ustanovení §§ 567, 569, 570, 574 a 575 Obchodného zákonníka.

ČASŤ V.

Záverečné ustanovenia zmlúv obsiahnutých v tejto listine

1. Záložca súhlasí so sprístupnením a poskytnutím všetkých údajov o všetkých úveroch a bankových zárukách poskytnutých Záložcovi, údajov o Pohľadávkach a údajov o zabezpečeníach, ktoré má voči nemu Záložný veriteľ z poskytnutých úverov a bankových záruk, údajov o splácaní svojich záväzkov z poskytnutých úverov a bankových záruk, údajov o zabezpečeníach, ktoré Záložca poskytuje za splácanie úverov a bankových záruk a údajov o svojej bonite a dôveryhodnosti z hľadiska splácania záväzkov Záložcu, a to vrátane údajov získaných Záložným veriteľom v priebehu rokovania o uzatvorení týchto Bankových obchodov, ktoré podliehajú ochrane bankového tajomstva v rozsahu stanovenom zákonom č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o bankách“) a ochrane osobných údajov podľa osobitného predpisu, pričom zoznam osobných údajov, účel ich spracúvania, podmienky získavania a okruh dotknutých osôb stanovuje Zákon o bankách, a to: podniku pomocných bankových služieb, ktorý je prevádzkovateľom spoločného registra bankových informácií podľa Zákona o bankách, subjektom povereným spracúvaním údajov v spoločnom registri bankových informácií za podmienok ustanovených osobitným zákonom, Národnej banke Slovenska ako aj bankám a pobočkám zahraničných bánk v zmysle Zákona o bankách.
2. Záložca sa zaväzuje:
 - a) od podpisu tejto listiny zdržať sa akýchkoľvek právnych úkonov vo vzťahu k Zálohu do Registrácie Záložného práva v zmysle Zmluvy o záložnom práve, s výnimkou predchádzajúceho písomného súhlasu Záložného veriteľa k uskutočneniu týchto právnych úkonov;
 - b) nepreviesť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Záložného veriteľa Záloh na inú osobu až do času úplného splatenia Pohľadávky, s výnimkou výkonu Záložného práva;
 - c) oznámiť Záložnému veriteľovi zmenu miesta, uvedeného v Zmluve o záložnom práve, kde sa Záloh obvykle nachádza, ak sú Zálohom hnutelné veci;
 - d) nezriaďť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Záložného veriteľa k Zálohu iné záložné právo alebo inú ťarchu v prospech tretej osoby, ako aj nepredať, nepostúpiť, nezaťažiť, nezapočítať voči pohľadávkam tretích osôb, nedať súhlas k započítaniu ani iným spôsobom nenakladať bez predchádzajúceho písomného súhlasu Záložného veriteľa so Zálohom a to až do času úplného splatenia Pohľadávky;
 - e) informovať Záložného veriteľa o všetkých skutočnostiach, ktoré mali alebo budú mať za následok zníženie hodnoty Zálohu, jeho zánik alebo zhoršenie kvality. Zároveň sa zaväzuje v prípade začatia súdneho

konania alebo exekúcie týkajúcich sa Zálohu informovať Záložného veriteľa. Ak takýto prípad nastal, je Záložca povinný doplniť zabezpečenie v rozsahu a lehote, ktoré zodpovedajú požiadavke Záložného veriteľa.

- f) vykonať všetky opatrenia, ktoré by zabránili porušeniu jeho práv ako aj práv Záložného veriteľa a podobne je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by práva jeho alebo Záložného veriteľa akokoľvek porušilo;
 - g) na požiadanie umožniť Záložnému veriteľovi alebo ním poverenej osobe prístup k Zálohu za účelom jeho obhliadky, prípadne vykonania iných úkonov, potrebných k oceneniu Zálohu pre účely výkonu Záložného práva alebo zistenia ceny Zálohu, ak sú Zálohom hnutelné veci;
 - h) predložiť Záložnému veriteľovi všetky požadované doklady, súvisiace so Zálohom;
 - i) uskutočniť všetky právne kroky nevyhnutné na zriadenie a vznik záložného práva v prospech Záložného veriteľa ku ktorémukoľvek Zálohu, a to v registri spôsobilom na registráciu záložných práv k uvedenému Zálohu v prípade, ak správny alebo iný príslušný orgán rozhodne o výmaze záložného práva k Zálohu z príslušnej evidencie.
 - j) poskytnúť Záložnému veriteľovi alebo ním poverenej osobe potrebnú súčinnosť pre účely splnenia ustanovení podľa tohto bodu spočívajúcu najmä v poskytnutí údajov a dokumentácie, potrebnej k oceneniu Zálohu;
 - k) odovzdať tri dni po oznámení o výkone Záložného práva alebo v lehote určenej v oznámení Záloh buď Záložnému veriteľovi alebo ním určenej osobe. Ak Záložca tento záväzok nesplní, je Záložný veriteľ oprávnený zabezpečiť odovzdanie Zálohu v mene Záložcu a na účet Záložcu. Záložca súhlasí s tým, aby Záložný veriteľ alebo ním poverená osoba mala prístup k Zálohu za účelom jeho odňatia pre účely výkonu Záložného práva v prípade, ak Záložca neodovzdá Záloh pre tieto účely riadne a včas.
3. Záložca vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto listiny:
- a) na Zálohu neviazu žiadne ťarchy, obmedzenia ani iné právne povinnosti, vynímajúc práva a ťarchy, ktoré boli zriadené v čase pred podpisom tejto listiny a ich existencia bola zrejmá z dokladov, ktoré predložil Záložca Záložnému veriteľovi,
 - b) neuzatvoril on ani súčasný vlastník Zálohu písomnú zmluvu o zriadení záložného práva s tretou osobou na Záloh alebo nezaregistroval záložné právo na Záloh v prospech tretej osoby;
 - c) Záloh nie je predmetom nájomných alebo podnájomných vzťahov a k Zálohu nemajú tretie osoby nájomné práva;
 - d) nemá vedomosť o tom, že prebieha správne, súdne alebo iné konanie o Zálohu;
 - e) príslušné orgány Záložcu riadne schválili zriadenie záložného práva k nehnuteľnostiam, ktoré je zmluvnými stranami dohodnuté v Zmluve o zriadení záložného práva k nehnuteľnostiam a Mandátnej zmluve, pričom zmluvné strany sa dohodli, že na časť stavieb, ktoré nebudú zapísané v katastri nehnuteľností, bude záložné právo zriadené v súlade so Zmluvou;
4. V prípade ak sa na základe rozhodnutia súdu alebo na základe inej právnej skutočnosti preukáže, že Záloh v čase podpisania tejto listiny nebol majetkom Záložcu, alebo Záložca stratí z majetku Záloh po podpísaní tejto listiny, alebo poruší záväzky uvedené v tejto listine, alebo jeho vyhlásenia uvedené v tejto listine sa ukážu ako nepravdivé, má Záložný veriteľ právo vyúčtovať Záložcovi zmluvnú pokutu vo výške 5 000,- EUR (preukáže sa neplatnosť Zmluvy o záložnom práve, stratí vlastnícke právo, prevedie, alebo zaťaží Záloh) a Záložca má v prípade vyúčtovania zmluvnej pokuty Záložným veriteľom povinnosť túto uhradiť. Zmluvnou pokutou nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá Záložnému veriteľovi v dôsledku porušenia uvedených povinností vznikla a prevyšuje výšku zmluvnej pokuty.
5. Záložca súhlasí so zmenou v osobe dlžníka z akéhokoľvek dôvodu (napr. pristúpením k záväzku, prevzatím dlhu, dedením a pod.) s tým, že Záložné právo trvá a zabezpečí Pohľadávku aj po takejto zmene v osobe dlžníka.
6. Pri prevode alebo prechode Zálohu pôsobí Záložné právo aj voči nadobúdateľovi. Záložca alebo nadobúdateľ Zálohu je povinný zaregistrovať zmenu v osobe Záložcu v Registri záložných práv. Ak sa tak nestane v lehote 14 dní odo dňa, keď prevod alebo prechod nadobudol účinnosť, je oprávnený zmenu v Registri záložných práv vykonať Záložný veriteľ, pričom náklady na Registráciu takejto zmeny tvoria súčasť Pohľadávky.
7. Zmluva o záložnom práve je uzatvorená podľa § 151a a nasl. Občianskeho zákonníka. Mandátna zmluva je uzatvorená podľa § 566 a nasl. Obchodného zákonníka.
8. Výrazy a pojmy, ktoré sa používajú vo všetkých zmluvách, tvoriacich obsah tejto listiny sa použijú a budú sa vykladať s významom, s ktorým boli v tejto listine použité prvýkrát. Výrazy a pojmy uvedené v tejto listine s veľkými počiatočnými písmenami majú význam definovaný v tejto listine, alebo vo VOP.
9. Ak sa stane niektoré ustanovenie niektorej zo zmlúv obsiahnutých v tejto listine celkom alebo z časti neplatným alebo nezákonným alebo neuplatniteľným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť a uplatniteľnosť zostávajúcej časti dotknutej zmluvy. V takomto prípade, ako aj v prípade neplatnosti alebo nezákonnosti alebo neuplatniteľnosti celej zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú nahradiť dotknuté ustanovenia novými ustanoveniami, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedajú účelu sledovanému dotknutými ustanoveniami.
10. Vznik ktorejkoľvek zo zmlúv obsiahnutých v tejto listine nie je podmienkou vzniku zostávajúcej zmluvy obsiahnutej v tejto listine. Zánik ktorejkoľvek zo zmlúv obsiahnutých v tejto listine iným spôsobom než splnením alebo spôsobom nahrádzajúcim splnenie nespôsobuje zánik druhej zo zmlúv obsiahnutých v tejto listine. Každá zo zmlúv obsiahnutých v tejto listine zaniká úplným splatením Pohľadávky.

11. Záložca týmto vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami zmlúv, ktoré sú obsahom tejto listiny, ktorými sú , VOP a so Sadzobníkom Záložného veriteľa a súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať. Záložca ďalej vyhlasuje, že bol Záložným veriteľom informovaný o skutočnostiach podľa § 37 ods. 2 Zákona o bankách.
12. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované v jednotlivých zmluvách obsiahnutých v tejto listine sa riadia VOP a platnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
13. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy sa budú podľa ust. § 262 Obchodného zákonníka spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
14. Zmluva obsiahnutá v tejto listine nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po dni doručenia písomného vyhlásenia DIžníka Banke o zverejnení tejto Zmluvy obsiahnutej v tejto listine v platnom znení a s ich prílohami a súčasťami na webovom sídle DIžníka, alebo v Obchodnom vestníku, alebo písomného potvrdenia Centrálného registra zmlúv o zverejnení Zmluvy obsiahnutej v tejto listine s ich prílohami a súčasťami, ak DIžník zverejňuje zmluvu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa osobitného predpisu, v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. Zmluvné strany sa dohodli, že DIžník zverejní Zmluvu obsiahnutú v tejto listine a všetky ich prílohy a súčasti a doručí Banke písomné vyhlásenie/potvrdenie o zverejnení Zmluvy obsiahnutej v tejto listine v lehote 15 dní odo dňa podpisu Zmluvy obsiahnutej v tejto listine zmluvnými stranami, a to tomu Obchodnému miestu Banky, ktoré mu poskytlo Bankový produkt alebo službu na základe tejto zmluvy. V prípade, ak DIžník nedoručí písomné vyhlásenie v zmysle predchádzajúcej vety, alebo ak Zmluvu obsiahnutú v tejto listine nezverejní, Zmluva obsiahnutá v tejto listine nenadobudne účinnosť a zmluvné strany nie sú Zmluvou obsiahnutou v tejto listine viazané. V prípade, ak DIžník nezverejní Zmluvu obsiahnutú v tejto listine v lehote troch mesiacov odo dňa platnosti Zmluvy obsiahnutej v tejto listine platí, že Zmluva obsiahnutá v tejto listine sa zrušuje od počiatku.
15. Zmluvy obsiahnuté v tejto listine vznikli na základe slobodnej, vážnej a určitej vôle zmluvných strán, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz týchto skutočností pripájajú zmluvné strany k dohodnutým zmluvným ustanoveniam svoje podpisy.
16. Táto listina je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží Záložca, jeden ostane Záložnému veriteľovi a 1 rovnopis je určený pre potreby Registrácie.

V Bratislave, dňa 15. 8. 2011

V Trenčíne, dňa 12. 8. 2011

Slovenská sporiteľňa a.s.

podpis anonymizovaný

PhDr. Ivica Bachledová, MBA
Vedúca oddelenia Verejný sektor

podpis anonymizovaný

Ing. Alena Sekulová
relationship manager

Záložca

podpis anonymizovaný

mgr. Richard Rybníček
primátor mesta



Totožnosť osôb podpisujúcich za Záložcu overil:

podpis anonymizovaný

Ing. Alena Sekulová
relationship manager